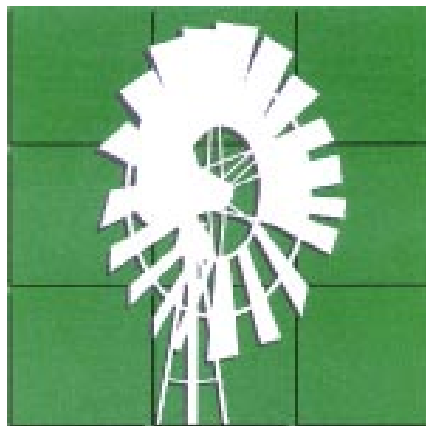




The Dairy Review

April-June 2006



La revue laitière

Avril-juin 2006

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: 1 800 465-1991 or by e-mail: agriculture@statcan.ca)

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site at www.statcan.ca.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Information to access the product

This product, catalogue no. 23-001-XIB, is available for free in electronic format. To obtain a single issue, visit our website at www.statcan.ca and select Our Products and Services.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service that its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada >Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à Services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1 800 465-1991 ou par courriel à : agriculture@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à www.statcan.ca.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des services de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements pour accéder au produit

Le produit no 23-001-XIB au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Nos produits et services.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada
Agriculture Division
Livestock and Animal Products Section

The Dairy Review

April-June 2006

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section du bétail et des produits d'origine animale

La revue laitière

Avril-juin 2006

Published by authority of the Minister responsible for
Statistics Canada

© Minister of Industry, 2006

All rights reserved. The content of this electronic publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it be done solely for the purposes of private study, research, criticism, review or newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, year of publication, name of product, catalogue number, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form, by any means—electronic, mechanical or photocopy—or for any purposes without prior written permission of Licensing Services, Client Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 2006

Catalogue no. 23-001-XIB, Vol. 67, no. 2
ISSN: 1480-7947

Frequency: Quarterly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de
Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2006

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou << Adapté de >>, s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom de produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 2006

N° 23-001-XIB au catalogue, vol. 67, n° 2
ISSN : 1480-7947

Périodicité : trimestriel

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- ^P preliminary figures
- ^r revised figures
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- ^E use with caution
- F too unreliable to be published

Note: Due to rounding, totals may not add.

This publication was prepared under the direction of the

Dairy/Food Unit:

Mark Elward, Chief

Anna Michalowska, Statistical Officer

Denise Barbe, Statistical Assistant

Acknowledgement

The survey of cash receipts, sales of fluid milk and cream, production and stocks in the dairy industry were undertaken jointly by Statistics Canada and the following provincial departments:

- Prince Edward Island Department of Agriculture
- Nova Scotia Department of Agriculture and Marketing
- New Brunswick Department of Agriculture and Rural Development
- Institut de la statistique du Québec
- Alberta Department of Agriculture

Their co-operation is gratefully acknowledged.

Signes conventionnelles

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- ^P provisoire
- ^r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret
- ^E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Note : Les totaux peuvent être légèrement faussés en raison de l'arrondissement des données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de la

Sous-section laitière et des aliments :

Mark Elward, Chef

Anna Michalowska, Agent statistique

Denise Barbe, Adjointe à la statistique

Reconnaissance

Les enquêtes sur les recettes monétaires, ventes de lait et de crème de consommation, fabrication et stocks dans l'industrie laitière sont l'oeuvre conjointe de Statistique Canada et des administrations provinciales suivantes :

- Ministère de l'agriculture de l'Île-du-Prince-Édouard
- Ministère de l'agriculture et du marketing de la Nouvelle-Écosse
- Ministère de l'agriculture et du développement rural du Nouveau-Brunswick
- Institut de la statistique du Québec
- Ministère de l'agriculture de l'Alberta

La coopération dont ils ont fait preuve mérite notre reconnaissance.

Table of content

	<u>Page</u>
Introduction	VI
Highlights	VII
Concepts, methods and data quality (see July '94 issue)	

Tables

1. Butterfat production, by province, Canada, 2005 and 2006	10
2. Volume of milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2005 and 2006	12
3. Cash receipts from milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2005 and 2006	14
4. Sales of fluid milk and cream by dairies, by province, Canada, 2005 and 2006	20
5. Production of selected products by dairy manufacturers, by province, Canada, 2005 and 2006	24
6. Production of selected products and by-products by dairy manufacturers, by province, Canada, 2005 and 2006	26
7. Production of selected products in the ice cream industry, Canada and provinces, 2005 and 2006	28
8. Stocks of various dairy products and by-products, Canada and provinces, 2005 and 2006	30
9. Supply and disposition of milk products and by-products, by month, Canada, 2005 and 2006	32
10. Imports and exports of milk and dairy products, Canada, 2005 and 2006	36
Information about CANSIM	38

Table des matières

	<u>Page</u>
Introduction	VI
Faits saillants	VII
Concepts, méthodes et qualité des données (voir issue de juil '94)	

Tableaux

1. Production de la matière grasse du lait, par province, Canada, 2005 et 2006.....	10
2. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province, Canada, 2005 et 2006	12
3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2005 et 2006	14
4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada, 2005 et 2006	20
5. Production de certains produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2005 et 2006	24
6. Production de certains produits et sous- produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2005 et 2006.....	26
7. Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada et provinces, 2005 et 2006	28
8. Stocks de divers produits et sous-produits laitiers, Canada et provinces, 2005 et 2006.....	30
9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, par mois, Canada, 2005 et 2006	32
10. Importations et exportations de lait et de produits laitiers, Canada, 2005 et 2006	36
Information de CANSIM	38

Introduction

This publication provides a statistical summary on the dairy industry in Canada and the provinces for current and previous calendar years.

Data include monthly, as well as year-to-date information, on farm sales of milk and cream for fluid and industrial purposes, cash receipts from milk and cream sold off farms, production, stocks, and supply and disposition of creamery butter, cheddar cheese and other dairy products and by-products. Data series are available on a historic basis since 1920.

The Dairy Review provides statistical information on the dairy products industry at national and provincial levels. Through co-operation between provincial departments of agriculture, milk marketing boards and Statistics Canada, dairy statistics are collected, compiled, disseminated and analyzed on a monthly basis.

Information on the volume of milk and cream sold off farms and commercial sales of fluid milk and cream by dairies are used by governments and provincial marketing boards in calculating provincial market sharing quota allotment and skim-off credit. These data are also important as an indicator of changes in the supply-managed dairy industry, a major contributor to total farm cash receipts.

Further information is available from the Livestock and Animal Products Section upon request.

Introduction

La présente publication fournit un résumé statistique de l'industrie laitière au Canada et dans les provinces pour l'année civile en cours et l'année civile antérieure.

Les données comprennent des informations mensuelles ainsi que des informations cumulées portant sur les ventes de lait et de crème à des fins de consommation et de transformation, les recettes monétaires provenant des ventes hors ferme de lait et de crème, la production, les stocks et le bilan d'approvisionnement et d'utilisation du beurre, du fromage cheddar et d'autres produits et dérivés du lait. Des séries de données sont disponibles sur une base chronologique depuis 1920.

La revue laitière fournit des renseignements statistiques sur l'industrie des produits laitiers aux échelons national et provincial. En collaboration avec les ministères provinciaux de l'agriculture, les offices de mise en marché du lait et Statistique Canada, des statistiques sur l'industrie laitière sont recueillies, compilées, diffusées et analysées sur une base mensuelle.

Les informations sur les volumes de lait et de crème vendus hors ferme et sur les ventes commerciales de lait et de crème de consommation par les laiteries sont utilisées par les gouvernements et les offices de mise en marché provinciaux pour calculer les contingentements provinciaux de mise en marché et le crédit sur l'écrémage. Ces données sont également importantes comme indicateurs des changements touchant l'industrie laitière, soumise à la gestion des approvisionnements et contribuant d'une manière significative à l'ensemble des recettes monétaires agricoles.

Des informations additionnelles sont offertes sur demande par la Section du bétail et des produits d'origine animale.

Highlights

Canadian requirements

For the 12 month period ending June 30, 2006 Canadian requirements were 48.14 million hectolitres as determined by the Canadian Milk Supply Management Committee (CMSMC).

Canadian requirements, which are calculated by the Canadian Dairy Commission (CDC), represent the total demand for industrial milk and cream and are the basis for establishing national Market Sharing Quota (MSQ).

Off-farm sales to dairies below last year's level

Canadian milk producers sold 6.9 million kilolitres of milk and cream to dairies during the first eleven months of 2005-2006 dairy year, down 1.4% from last year. Industrial milk sales, which accounted for over 60% of all milk sold, totalled 4.2 million kilolitres, down 4.9% from year-ago levels. Fluid milk sales, at 2.7 million kilolitres, were 4.6% above year-ago levels.

Total sales of milk and cream by dairies increased from year ago levels

Canadian consumers purchased 2.8 million kilolitres of milk and cream during the first eleven months of the 2005-2006 dairy year, up 1.4% from last year levels. Sales of 2% milk, the most popular, were virtually unchanged at 1 153 thousand kilolitres. Sales of 1% milk and skim milk both increased, at 532 thousand kilolitres and 265 thousand kilolitres respectively. Total cream sales, at 251 thousand kilolitres, increased 3.8% from year-ago levels.

Butter production decreased

Butter production decreased during the first eleven months of the 2005-2006 dairy year to 74.9 thousand tonnes from 78.1 thousand tonnes a year ago.

Faits saillants

Les besoins canadiens

Pour la période de 12 mois s'étant terminée le 30 juin 2006, les besoins canadiens ont été de 48,14 millions d'hectolitres, selon le calcul établi par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL).

Les besoins canadiens, qui sont calculés par la Commission canadienne du lait (CCL), représentent la demande totale de lait de transformation et de crème et forment la base de l'établissement du quota de mise en marché national (QMM).

Les ventes hors ferme aux laiteries légèrement au-dessous de leurs niveaux d'un an plus tôt

Les producteurs laitiers canadiens ont vendu 6,9 millions de kilolitres de lait et de crème aux laiteries au cours des onze premiers mois de l'année laitière 2005-2006, en baisse de 1,4 % que l'an dernier. Les ventes de lait de transformation, qui ont représenté 60 % de tout le lait vendu, se sont chiffrées à 4,2 millions de kilolitres, en baisse de 4,9 % par rapport à l'année précédente. Se situant à 2,7 millions de kilolitres, les ventes de lait de consommation se sont retrouvées 4,6 % au dessus de leur niveau d'un an plus tôt.

Augmentation des ventes hors ferme aux laiteries par rapport à l'an dernier

Les consommateurs canadiens ont acheté 2,8 millions de kilolitres de lait et de crème au cours des onze premiers mois de l'année laitière 2005-2006, soit 1,4 % de plus que l'an dernier. Les ventes de lait 2 %, celui qui est le plus consommé, sont demeurées pratiquement inchangées à 1 153 000 kilolitres. Les ventes du lait 1 % et du lait écrémé ont augmenté tous les deux, se chiffrant à 532 000 kilolitres et 265 000 kilolitres respectivement. Les ventes totales de crème, qui ont totalisé 251 000 kilolitres, ont augmenté de 3,8 % par rapport au niveau d'un an plus tôt.

La production de beurre diminue

La production de beurre a diminué au cours des onze premiers mois de l'année laitière 2005-2006, passant de 78 100 tonnes l'an dernier à 74 900 tonnes.

Total cheese production increased

Total production of variety and cheddar cheese increased 2.1% from last year levels during the first eleven months of the 2005-2006 dairy year. Variety cheese production, at 200.5 thousand tonnes, was virtually unchanged and cheddar cheese production, at 124.5 thousand tonnes, increased 6% from the same period last year.

La production du fromage augmente

La production totale des fromages de spécialité et du fromage cheddar a augmenté de 2,1 % au cours des onze premiers mois de l'année laitière 2005-2006, comparativement à son niveau d'un an plus tôt. La production des fromages de spécialité est demeurée pratiquement inchangée à 200 500 tonnes et la production de cheddar, à 124 500 tonnes, a augmenté de 6 % comparativement à la même période l'an dernier.

Dairy tables

Tableaux laitiers

Table 1. Butterfat production, by province, Canada, 2005 and 2006

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier	2006	février	2006	mars	2006	avril	2006	mai	2006	juin	2006	juillet	2006
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
	('000 kgs)													
Sold for purposes:														
1. Fluid^a														
N.L.	134	141	117	123	134	140	134	147	140	141	135	138	132	..
P.E.I.	49	48	44	43	48	48	46	43	49	47	46	46	47	..
N.S.	349	349	323	319	363	378	336	326	353	379	326	316	311	..
N.B.	219	226	206	206	227	229	221	212	216	224	211	211	201	..
Quebec	2282	2246	2177	2115	2472	2303	2192	2082	2291	2277	2181	2128	1958	..
Ontario	3833	3924	3483	3588	3841	4127	3676	3701	3680	3872	3412	3680	3376	..
Man.	403	389	354	353	397	402	370	368	385	384	361	366	334	..
Sask.	257	217	195	192	212	221	225	194	215	205	209	199	192	..
Alberta	1157	1195	1051	1087	1127	1210	1061	1117	1107	1159	1046	1105	1040	..
B.C.	1153	1153	1034	1065	1127	1178	1118	1124	1089	1124	1072	1069	1090	..
Canada	9836	9888	8984	9091	9948	10236	9379	9314	9525	9812	9000	9258	8681	..
2. Industrial														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
P.E.I.	291	288	259	253	282	285	270	277	276	285	263	261	253	..
N.S.	234	222	207	202	222	199	219	226	207	184	191	197	192	..
N.B.	235	235	206	198	221	228	205	223	219	219	205	192	197	..
Quebec	7481	7564	6710	6798	7470	7594	7414	7419	7579	7365	7217	6945	7124	..
Ontario	4602	4443	4089	3962	4613	4195	4494	4206	4641	4171	4228	3880	4225	..
Man.	547	633	510	548	577	589	595	582	621	571	594	546	604	..
Sask.	450	519	441	477	493	519	450	488	490	469	462	434	487	..
Alberta	951	895	828	798	935	835	912	819	902	791	840	736	839	..
B.C.	914	924	848	812	957	888	883	849	921	843	851	789	890	..
Canada	15705	15723	14098	14048	15770	15332	15442	15089	15856	14898	14851	13980	14811	..
3. Cream														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
P.E.I.	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	2	0	1	..
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Ontario	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Man.	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	1	..
Sask.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Alberta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Canada	2	1	2	0	2	0	2	0	2	0	2	0	2	..
Total shipments (1+2+3)														
N.L.	134	141	117	123	134	140	134	147	140	141	135	138	132	..
P.E.I.	341	337	304	296	331	333	317	320	326	332	311	307	301	..
N.S.	583	571	530	521	585	577	555	552	560	563	517	513	503	..
N.B.	454	461	412	404	448	457	426	435	435	443	416	403	398	..
Quebec	9763	9810	8887	8913	9942	9897	9606	9501	9870	9642	9398	9073	9082	..
Ontario	8435	8367	7572	7550	8454	8322	8170	7907	8321	8043	7640	7560	7601	..
Man.	951	1022	865	901	975	991	966	950	1007	955	956	912	939	..
Sask.	707	736	636	669	705	740	675	682	705	674	671	633	679	..
Alberta	2108	2090	1879	1885	2062	2045	1973	1936	2009	1950	1887	1841	1879	..
B.C.	2067	2077	1882	1877	2084	2066	2001	1973	2010	1967	1923	1858	1980	..
Canada	25543	25612	23084	23139	25720	25568	24823	24403	25383	24710	23853	23238	23494	..

a. Butterfat for fluid purposes includes butterfat under the exclusion factor as calculated by the Canadian Dairy Commission.

Tableau 1. Production de la matière grasse du lait, par province, Canada, 2005 et 2006

August		September		October		November		December		Aug to June		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à juin		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2004/05	2005/06	
('000 kgs)												
												Ventes pour fins:
												1. Consommation à l'état liquide^a
134	..	130	..	136	..	129	..	135	..	1411	1494	T.-N.-L.
51	..	48	..	49	..	47	..	51	..	526	521	Î.-P.-É.
328	..	339	..	352	..	342	..	379	..	3788	3807	N.-É.
210	..	216	..	224	..	226	..	239	..	2421	2423	N.-B.
2261	..	2358	..	2264	..	2355	..	2384	..	25150	24773	Québec
3537	..	3720	..	3875	..	3862	..	4036	..	40868	41922	Ontario
365	..	384	..	396	..	391	..	417	..	4228	4215	Man.
202	..	209	..	226	..	210	..	217	..	2557	2292	Sask.
1096	..	1150	..	1213	..	1192	..	1269	..	12083	12793	Alberta
1099	..	1133	..	1203	..	1182	..	1246	..	12266	12576	C.-B.
9283	..	9687	..	9938	..	9936	..	10373	..	105299	106816	Canada
												2. Industrielles
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
246	..	241	..	264	..	261	..	281	..	2999	2942	Î.-P.-É.
170	..	153	..	179	..	183	..	184	..	2241	2099	N.-É.
187	..	169	..	192	..	183	..	197	..	2298	2223	N.-B.
6828	..	6518	..	7044	..	6780	..	7221	..	78573	78076	Québec
4214	..	3928	..	4222	..	4149	..	4325	..	48293	45695	Ontario
573	..	545	..	583	..	569	..	591	..	6195	6330	Man.
470	..	438	..	457	..	454	..	500	..	4929	5225	Sask.
817	..	745	..	771	..	754	..	791	..	9632	8752	Alberta
833	..	766	..	810	..	782	..	841	..	9389	9137	C.-B.
14338	..	13503	..	14522	..	14115	..	14931	..	164549	160479	Canada
												3. Crème
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
2	..	1	..	2	..	1	..	1	..	14	8	Î.-P.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-B.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Québec
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Ontario
0	..	1	..	0	..	0	..	0	..	11	1	Man.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Sask.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Alberta
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	C.-B.
2	..	2	..	2	..	1	..	1	..	25	9	Canada
												Livraisons totales (1+2+3)
134	..	130	..	136	..	129	..	135	..	1411	1494	T.-N.-L.
299	..	290	..	315	..	309	..	333	..	3539	3471	Î.-P.-É.
498	..	492	..	531	..	525	..	563	..	6029	5906	N.-É.
397	..	385	..	416	..	409	..	436	..	4719	4646	N.-B.
9089	..	8876	..	9308	..	9135	..	9605	..	103723	102849	Québec
7751	..	7648	..	8097	..	8011	..	8361	..	89161	87617	Ontario
938	..	930	..	979	..	960	..	1008	..	10435	10546	Man.
672	..	647	..	683	..	664	..	717	..	7486	7517	Sask.
1913	..	1895	..	1984	..	1946	..	2060	..	21716	21545	Alberta
1932	..	1899	..	2013	..	1964	..	2087	..	21655	21713	C.-B.
23623	..	23192	..	24462	..	24052	..	25305	..	269873	267304	Canada

a. La matière grasse destinée pour la consommation à l'état liquide comprend le gras provenant du lait sous le facteur d'exclusion calculé par la Commission canadienne du lait.

Table 2. Volume of milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2005 and 2006

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
	(kilolitres)													
Sold for purposes:														
1. Fluid														
N.L.	3595	3942	3141	3444	3570	3914	3567	4088	3735	3904	3680	3846	3726	..
P.E.I.	1184	1182	1077	1068	1183	1165	1131	1067	1206	1177	1163	1187	1241	..
N.S.	8461	8523	7897	7819	8729	8930	8321	8196	8640	8811	8291	8583	7974	..
N.B.	5627	5715	5263	5271	5806	5825	5712	5434	5616	5761	5528	5567	5411	..
Quebec	55272	54487	52836	51399	59621	55786	53511	50682	56287	55909	53926	52883	49866	..
Ontario	86451	95738	78460	87474	85648	100175	83961	91009	85119	96488	81533	92720	81858	..
Man.	9916	9845	8805	8982	9896	10117	9318	9318	9751	9916	9326	9578	8785	..
Sask.	9568	9160	8334	8449	9105	9190	8871	8711	8760	9080	8601	8743	8509	..
Alberta	29691	30887	27609	28153	29748	31400	28068	29159	29547	30617	28247	29471	28236	..
B.C.	30019	29866	27346	27577	30127	30650	29950	29683	29799	30421	29409	29185	29732	..
Canada	239785	249346	220768	229635	243433	257152	232411	237347	238460	252084	229704	241763	225338	..
2. Industrial														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
P.E.I.	7328	7298	6554	6429	7113	7208	6859	7085	7111	7381	6933	6987	6805	..
N.S.	6456	6187	5570	5563	6059	5837	5909	6057	5783	5866	5298	5091	5516	..
N.B.	5928	5960	5232	5054	5586	5801	5211	5727	5599	5645	5290	5081	5248	..
Quebec	190628	190411	171967	171594	188645	189803	187580	186364	193812	186555	186948	178057	190772	..
Ontario	126328	115642	113060	103275	127442	109171	125523	109985	130856	110943	123595	105601	125228	..
Man.	14507	17139	13638	14895	15459	15878	16054	15691	16859	15749	16416	15237	16913	..
Sask.	9084	10161	8779	9144	9880	10069	9397	9299	10109	8981	9566	8413	9997	..
Alberta	25770	24573	22991	21989	26035	23121	25432	22700	25415	22231	23957	20885	24057	..
B.C.	24755	25021	23265	21970	26554	24132	24592	23414	26177	23814	24227	22502	25210	..
Canada	410784	402392	371056	359914	412774	391020	406559	386322	421721	387166	402230	367854	409747	..
3. Cream^b														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
P.E.I.	22	17	17	0	15	0	23	0	43	0	51	0	40	..
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Ontario	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Man.	39	3	30	3	32	4	27	3	17	3	13	3	10	..
Sask.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Alberta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Canada	61	20	47	3	47	4	50	3	60	3	64	3	50	..
Total sales (1+2+3)														
N.L.	3595	3942	3141	3444	3570	3914	3567	4088	3735	3904	3680	3846	3726	..
P.E.I.	8535	8498	7648	7497	8311	8373	8013	8151	8360	8558	8147	8174	8086	..
N.S.	14917	14710	13467	13382	14789	14767	14230	14253	14423	14677	13589	13674	13491	..
N.B.	11555	11675	10495	10325	11392	11625	10924	11161	11214	11406	10818	10648	10658	..
Quebec	245900	244898	224803	222994	248265	245589	241091	237046	250099	242464	240874	230940	240638	..
Ontario	212779	211380	191520	190749	213090	209346	209484	200994	215975	207431	205127	198322	207085	..
Man.	24462	26987	22473	23880	25387	25999	25399	25012	26627	25668	25755	24818	25708	..
Sask.	18652	19321	17114	17593	18985	19259	18268	18010	18869	18060	18167	17156	18506	..
Alberta	55461	55460	50600	50142	55783	54521	53501	51860	54961	52848	52204	50355	52294	..
B.C.	54773	54887	50611	49546	56681	54782	54542	53097	55976	54236	53636	51687	54942	..
Canada	650630	651758	591871	589553	656254	648176	639020	623672	660241	639253	631997	609620	635134	..

b. Farm separated cream is expressed as milk equivalent (3.6 kg / hl butterfat).

Tableau 2. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province, Canada, 2005 et 2006

August		September		October		November		December		Aug to June		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à juin		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2004/05	2005/06	
(kilolitres)												
												Ventes pour fins:
												1. Consommation à l'état liquide
3783	..	3683	..	3863	..	3739	..	3905	..	38088	42111	T.-N.-L.
1316	..	1212	..	1175	..	1132	..	1222	..	12976	12902	Î.-P.-É.
8460	..	8621	..	8572	..	8367	..	9031	..	93531	93913	N.-É.
5682	..	5711	..	5687	..	5704	..	6073	..	62461	62430	N.-B.
57379	..	58578	..	55178	..	57009	..	57786	..	614659	607075	Québec
92428	..	94860	..	95544	..	93249	..	97386	..	932998	1037074	Ontario
9507	..	9718	..	9861	..	9757	..	10475	..	105989	107074	Man.
8853	..	9061	..	9202	..	9054	..	9590	..	97772	99092	Sask.
29566	..	29962	..	30865	..	30264	..	32342	..	317366	332687	Alberta
30155	..	30206	..	30851	..	29959	..	31228	..	327937	329780	C.-B.
247130	..	251611	..	250798	..	248234	..	259037	..	2603779	2724137	Canada
												2. Industrielles
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
6671	..	6284	..	6577	..	6560	..	7097	..	76671	75577	Î.-P.-É.
5057	..	4401	..	5039	..	4967	..	5291	..	62385	59356	N.-É.
5001	..	4535	..	4868	..	4625	..	4999	..	58548	57295	N.-B.
182688	..	169818	..	178520	..	170312	..	182104	..	2009501	1986227	Québec
117416	..	107024	..	111204	..	106997	..	111333	..	1360823	1208591	Ontario
15959	..	14823	..	15561	..	15206	..	15930	..	166854	172068	Man.
9402	..	8179	..	8282	..	8083	..	8997	..	101893	99010	Sask.
23336	..	20649	..	20977	..	20463	..	21579	..	267385	242502	Alberta
23735	..	21329	..	21820	..	20849	..	22093	..	261724	250678	C.-B.
389265	..	357042	..	372847	..	358062	..	379421	..	4365783	4151306	Canada
												3. Crème^b
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
54	..	35	..	42	..	23	..	18	..	358	189	Î.-P.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-B.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Québec
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Ontario
10	..	7	..	9	..	8	..	6	..	320	59	Man.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Sask.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Alberta
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	C.-B.
64	..	42	..	51	..	31	..	24	..	678	248	Canada
												Ventes totales (1+2+3)
3783	..	3683	..	3863	..	3739	..	3905	..	38088	42111	T.-N.-L.
8041	..	7531	..	7794	..	7715	..	8336	..	90005	88668	Î.-P.-É.
13517	..	13022	..	13611	..	13334	..	14323	..	155917	153269	N.-É.
10684	..	10247	..	10555	..	10329	..	11071	..	121009	119726	N.-B.
240067	..	228396	..	233698	..	227321	..	239890	..	2624160	2593303	Québec
209844	..	201884	..	206749	..	200246	..	208719	..	2293821	2245665	Ontario
25476	..	24548	..	25431	..	24971	..	26411	..	273163	279201	Man.
18255	..	17240	..	17484	..	17137	..	18587	..	199665	198102	Sask.
52902	..	50610	..	51842	..	50727	..	53920	..	584751	575189	Alberta
53890	..	51535	..	52671	..	50807	..	53320	..	589662	580458	C.-B.
636459	..	608696	..	623696	..	606327	..	638482	..	6970240	6875692	Canada

b. La crème séparée à la ferme est exprimée en équivalent de lait (3,6 kg / hl de matière grasse).

Table 3. Cash receipts from milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2005 and 2006

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier	2006	février	2006	mars	2006	avril	2006	mai	2006	juin	2006	juillet	2006
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
	(\$'000)													
1. Total milk (fluid and industrial)														
N.L.	2985	3329	2768	2908	3114	3305	3103	3441	3166	3286	3106	3237	3110	..
P.E.I.	5518	5766	5436	5305	5756	5788	5414	5802	5504	5957	5382	5531	5087	..
N.S.	9749	10097	9588	9396	9890	9607	9469	9759	9454	10054	9064	9584	9058	..
N.B.	7651	8153	6700	6750	8420	8500	7442	7481	7309	8128	7009	7142	6943	..
Quebec	162422	170015	160999	161536	174016	177982	161939	164847	167993	170019	167806	160957	163366	..
Ontario	137291	146477	139404	134344	142992	145488	143630	144319	141755	144313	130962	132926	138237	..
Man.	15368	17535	15672	16279	16820	17628	15981	16268	16803	17248	15937	16526	15518	..
Sask.	12106	12949	11231	12203	12522	12614	11871	12160	12625	12098	11505	11960	11465	..
Alberta	34966	35713	33860	32286	36760	30730	34358	32038	36833	32117	35424	32939	30827	..
B.C.	36683	37631	34955	34595	38612	38455	37210	37094	37477	36909	35906	35003	36684	..
Canada	424738	447664	420614	415601	448901	450096	430415	433210	438919	440130	422101	415805	420296	..
2. Cream														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
P.E.I.	4	3	3	0	3	0	4	0	8	0	10	0	7	..
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Ontario	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Man.	8	1	6	1	6	1	5	1	3	1	3	1	2	..
Sask.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Alberta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Canada	12	4	9	1	9	1	10	1	11	1	12	1	9	..
Fees:														
3. Transportation & handling														
N.L.	91	100	80	88	91	100	91	104	95	99	94	98	95	..
P.E.I.	199	206	182	185	203	215	203	214	206	218	196	203	193	..
N.S.	359	372	320	328	364	357	330	368	379	379	339	351	333	..
N.B.	260	309	246	253	284	294	272	293	296	277	253	282	276	..
Quebec	5801	5961	5305	5499	6244	6484	6577	6369	5927	5938	5670	5614	5795	..
Ontario	5021	5075	4522	4786	5028	5251	4934	5038	5075	5194	4814	4962	4968	..
Man.	523	546	485	493	543	541	529	524	555	534	561	527	556	..
Sask.	684	741	626	673	674	733	663	684	686	663	672	637	672	..
Alberta	1026	1026	936	928	1032	1009	990	959	1017	978	966	932	967	..
B.C.	2280	2350	2066	2116	2325	2348	2222	2247	2315	2381	2232	2264	2305	..
Canada	16245	16687	14768	15347	16788	17331	16810	16801	16551	16661	15796	15870	16160	..
4. Administration														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
P.E.I.	40	54	36	48	39	54	38	52	39	54	37	50	36	..
N.S.	55	54	50	49	56	69	53	66	53	68	49	62	48	..
N.B.	79	86	72	76	78	86	74	82	76	84	73	77	70	..
Quebec	1017	1118	928	1018	1027	1124	993	1079	1129	1099	1084	1039	1068	..
Ontario	931	946	856	891	953	978	936	939	965	969	917	926	925	..
Man.	171	204	156	180	175	198	174	190	181	192	172	183	169	..
Sask.	33	34	30	31	33	34	32	32	33	32	32	30	33	..
Alberta	21	21	19	18	21	20	20	19	21	19	19	17	19	..
B.C.	88	88	81	79	91	88	87	85	90	87	86	83	88	..
Canada	2435	2607	2228	2392	2473	2650	2407	2544	2587	2602	2468	2466	2455	..

Tableau 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2005 et 2006

August		September		October		November		December		Aug to June		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à juin		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2004/05	2005/06	
(\$'000)												
1. Lait total (liquide et industriel)												
3201	..	3143	..	3299	..	3144	..	3309	..	32453	35601	T.-N.-L.
5402	..	5213	..	5435	..	5453	..	5843	..	59691	61494	Î.-P.-É.
9737	..	9064	..	9701	..	9380	..	10056	..	104546	106435	N.-É.
7186	..	7318	..	7486	..	7064	..	7873	..	80170	83079	N.-B.
166519	..	160972	..	164821	..	168137	..	167891	..	1781178	1833694	Québec
137325	..	138722	..	146554	..	142552	..	149840	..	1518397	1562861	Ontario
15774	..	17190	..	17065	..	16992	..	17925	..	177848	186430	Man.
12369	..	11809	..	11987	..	11715	..	13060	..	130297	134925	Sask.
34039	..	34731	..	36123	..	34943	..	36723	..	383781	372383	Alberta
36221	..	35206	..	36721	..	35553	..	37465	..	395335	400853	C.-B.
427772	..	423367	..	439192	..	434932	..	449985	..	4663697	4777755	Canada
2. Crème												
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
10	..	7	..	8	..	4	..	3	..	67	36	Î.-P.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-B.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Québec
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Ontario
2	..	1	..	2	..	2	..	1	..	62	12	Man.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Sask.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Alberta
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	C.-B.
12	..	8	..	10	..	6	..	5	..	129	47	Canada
Frais:												
3. Transport & manutention												
96	..	94	..	98	..	95	..	99	..	968	1071	T.-N.-L.
191	..	183	..	190	..	189	..	210	..	2144	2204	Î.-P.-É.
327	..	313	..	334	..	332	..	354	..	3752	3815	N.-É.
270	..	246	..	274	..	244	..	251	..	2873	2995	N.-B.
5853	..	5582	..	5770	..	5629	..	6031	..	62714	64729	Québec
5029	..	4839	..	4961	..	4811	..	5013	..	54049	54958	Ontario
540	..	528	..	557	..	541	..	548	..	5841	5878	Man.
681	..	663	..	679	..	666	..	706	..	7277	7527	Sask.
979	..	936	..	959	..	938	..	998	..	10818	10641	Alberta
2221	..	2176	..	2221	..	2149	..	2237	..	23920	24710	C.-B.
16187	..	15561	..	16042	..	15594	..	16448	..	174355	178529	Canada
4. Administration												
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
38	..	37	..	40	..	40	..	53	..	428	519	Î.-P.-É.
47	..	47	..	50	..	50	..	53	..	573	616	N.-É.
77	..	75	..	78	..	77	..	82	..	821	880	N.-B.
1070	..	1029	..	1063	..	1037	..	1093	..	11009	11768	Québec
938	..	903	..	925	..	897	..	934	..	10131	10247	Ontario
188	..	186	..	196	..	192	..	202	..	1878	2112	Man.
32	..	30	..	31	..	30	..	33	..	351	348	Sask.
19	..	18	..	18	..	18	..	19	..	215	206	Alberta
86	..	82	..	84	..	81	..	85	..	944	930	C.-B.
2496	..	2407	..	2486	..	2421	..	2556	..	26349	27626	Canada

Table 3. Cash receipts from milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2005 and 2006

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier	2006	février	2006	mars	2006	avril	2006	mai	2006	juin	2006	juillet	2006
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006

(\$'000)

5. Promotion & advertising

N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
P.E.I.	96	112	86	99	94	111	90	107	92	111	88	102	85	..	..
N.S.	187	183	170	173	188	191	179	183	180	187	166	170	161	..	..
N.B.	127	142	128	130	139	146	133	141	137	144	132	134	130	..	..
Quebec	2785	2781	2541	2860	2812	3155	2719	3030	2809	3085	2696	2916	2656	..	..
Ontario	2327	2565	2322	2390	2584	2622	2539	2517	2616	2598	2484	2484	2508	..	..
Man.	270	308	260	277	297	304	290	291	303	295	288	280	282	..	..
Sask.	235	260	212	236	234	261	234	241	245	238	233	223	236	..	..
Alberta	449	449	410	406	452	442	433	420	445	428	423	408	424	..	..
B.C.	677	705	612	613	736	700	706	683	726	687	693	655	721	..	..
Canada	7154	7505	6741	7183	7535	7933	7323	7613	7553	7771	7203	7373	7204	..	..

6. Other fees

N.L.	99	108	95	94	103	107	104	119	102	114	100	112	98	..	..
P.E.I.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	..
N.S.	36	36	33	33	36	39	35	37	35	38	32	33	31	..	..
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	..
Quebec	2373	2419	1925	2044	1586	1650	1624	1615	1576	1559	1505	1331	1562	..	..
Ontario	184	176	155	167	186	178	159	167	165	144	179	172	170	..	..
Man.	21	36	40	225	36	168	43	143	48	158	55	233	480	..	..
Sask.	36	20	28	32	49	30	23	17	32	34	26	24	18	..	..
Alberta	322	317	400	274	305	321	409	314	243	346	259	357	244	..	..
B.C.	7	94	58	20	65	79	74	58	87	64	621	69	782	..	..
Canada	3080	3205	2734	2889	2368	2572	2470	2470	2288	2458	2777	2330	3386	..	..

7. Levies

N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	..
P.E.I.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	..
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	..
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	..
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	..
Ontario ^c	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	..
Man.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	..
Sask. ^c	-913	-297	422	951	460	811	245	302	71	-338	-742	-644	-1241	..	..
Alberta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	..
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	..
Canada ^c	-913	-297	422	951	460	811	245	302	71	-338	-742	-644	-1241	..	..

c. Includes return of over-quota levy for the previous dairy year.

Tableau 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2005 et 2006

August		September		October		November		December		Aug to June		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à juin		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2004/05	2005/06	
(\$'000)												
5. Promotion et publicité												
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
84	..	82	..	89	..	87	..	110	..	968	1095	Î.-P.-É.
160	..	158	..	170	..	169	..	181	..	1936	1925	N.-É.
130	..	125	..	129	..	126	..	135	..	1397	1483	N.-B.
2661	..	2558	..	2644	..	2579	..	2719	..	29590	30988	Québec
2543	..	2447	..	2508	..	2430	..	2533	..	26307	27636	Ontario
283	..	280	..	295	..	289	..	304	..	3048	3206	Man.
233	..	225	..	237	..	231	..	249	..	2517	2633	Sask.
429	..	410	..	420	..	411	..	437	..	4736	4659	Alberta
691	..	646	..	663	..	637	..	672	..	7268	7353	C.-B.
7215	..	6931	..	7154	..	6959	..	7340	..	77768	80977	Canada
6. Autres frais												
102	..	102	..	107	..	99	..	107	..	1067	1172	T.-N.-L.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Î.-P.-É.
31	..	31	..	33	..	33	..	35	..	376	379	N.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-B.
1541	..	1483	..	1536	..	1445	..	1548	..	17854	18169	Québec
222	..	223	..	170	..	169	..	156	..	1866	1944	Ontario
58	..	49	..	54	..	36	..	70	..	441	1229	Man.
37	..	23	..	22	..	27	..	22	..	305	288	Sask.
465	..	418	..	490	..	-227	..	465	..	3515	3542	Alberta
81	..	67	..	98	..	95	..	60	..	1113	785	C.-B.
2537	..	2394	..	2510	..	1678	..	2464	..	26538	27507	Canada
7. Prélèvements												
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Î.-P.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-B.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Québec
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Ontario ^c
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Man.
491	..	280	..	517	..	206	..	499	..	1599	2779	Sask. ^c
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Alberta
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	C.-B.
491	..	280	..	517	..	206	..	499	..	1599	2779	Canada ^c

c. Inclus remboursement sur les livraisons supérieures pour l'année laitière précédente

Table 3. Cash receipts from milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2005 and 2006

	January		February		March		April		May		June		July	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
	(\$'000)													
8. Total farm sales														
(1+2-3-4-5-6-7)														
N.L.	2794	3121	2594	2726	2920	3098	2909	3218	2969	3073	2912	3027	2917	..
P.E.I.	5187	5397	5135	4974	5422	5408	5088	5430	5175	5575	5071	5176	4781	..
N.S.	9111	9452	9014	8813	9247	8950	8873	9104	8806	9383	8478	8968	8485	..
N.B.	7185	7614	6255	6291	7920	7973	6962	6965	6800	7623	6551	6648	6467	..
Quebec	150446	157736	150299	150115	162347	165570	150027	152753	156552	158338	156851	150057	152285	..
Ontario	128828	137714	131549	126110	134241	136459	135061	135658	132935	135409	122568	124382	129666	..
Man.	14390	16442	14737	15104	15775	16417	14950	15121	15719	16069	14864	15304	14032	..
Sask.	12031	12191	9913	10281	11071	10745	10674	10885	11557	11469	11285	11690	11747	..
Alberta	33147	33900	32095	30660	34949	28938	32506	30326	35107	30347	33758	31226	29173	..
B.C.	33630	34395	32138	31767	35395	35241	34120	34021	34259	33689	32273	31932	32788	..
Canada	396749	417962	393729	386841	419287	418799	401170	403481	409879	410975	394611	388410	392341	..
9. Supplementary payments														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
P.E.I.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Ontario	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Man.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Sask.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Alberta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
Canada	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..
10. Total net receipts														
(8 + 9)														
N.L.	2794	3121	2594	2726	2920	3098	2909	3218	2969	3073	2912	3027	2917	..
P.E.I.	5187	5397	5135	4974	5422	5408	5088	5430	5175	5575	5071	5176	4781	..
N.S.	9111	9452	9014	8813	9247	8950	8873	9104	8806	9383	8478	8968	8485	..
N.B.	7185	7614	6255	6291	7920	7973	6962	6965	6800	7623	6551	6648	6467	..
Quebec	150446	157736	150299	150115	162347	165570	150027	152753	156552	158338	156851	150057	152285	..
Ontario	128828	137714	131549	126110	134241	136459	135061	135658	132935	135409	122568	124382	129666	..
Man.	14390	16442	14737	15104	15775	16417	14950	15121	15719	16069	14864	15304	14032	..
Sask.	12031	12191	9913	10281	11071	10745	10674	10885	11557	11469	11285	11690	11747	..
Alberta	33147	33900	32095	30660	34949	28938	32506	30326	35107	30347	33758	31226	29173	..
B.C.	33630	34395	32138	31767	35395	35241	34120	34021	34259	33689	32273	31932	32788	..
Canada	396749	417962	393729	386841	419287	418799	401170	403481	409879	410975	394611	388410	392341	..

Tableau 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2005 et 2006

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to June - août à juin		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2004/05	2005/06	
(\$'000)												
												8. Ventes totales hors ferme
												(1+2-3-4-5-6-7)
3002	..	2947	..	3093	..	2950	..	3102	..	30417	33357	T.-N.-L.
5098	..	4917	..	5124	..	5141	..	5473	..	56218	57713	Î.-P.-É.
9171	..	8516	..	9114	..	8797	..	9433	..	97909	99701	N.-É.
6708	..	6872	..	7005	..	6617	..	7405	..	75079	77721	N.-B.
155395	..	150321	..	153808	..	157448	..	156499	..	1660012	1708040	Québec
128594	..	130309	..	137991	..	134245	..	141203	..	1426045	1468074	Ontario
14707	..	16148	..	15965	..	15936	..	16802	..	166701	174015	Man.
10895	..	10588	..	10502	..	10553	..	11550	..	118249	121349	Sask.
32148	..	32950	..	34235	..	33802	..	34805	..	364495	353337	Alberta
33141	..	32234	..	33654	..	32590	..	34410	..	362089	367074	C.-B.
398859	..	395802	..	410491	..	408079	..	420682	..	4357214	4460381	Canada
												9. Paiements supplémentaires
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Î.-P.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-B.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Québec
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Ontario
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Man.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Sask.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Alberta
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	C.-B.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Canada
												10. Recettes nettes totales
												(8 + 9)
3002	..	2947	..	3093	..	2950	..	3102	..	30417	33357	T.-N.-L.
5098	..	4917	..	5124	..	5141	..	5473	..	56218	57713	Î.-P.-É.
9171	..	8516	..	9114	..	8797	..	9433	..	97909	99701	N.-É.
6708	..	6872	..	7005	..	6617	..	7405	..	75079	77721	N.-B.
155395	..	150321	..	153808	..	157448	..	156499	..	1660012	1708040	Québec
128594	..	130309	..	137991	..	134245	..	141203	..	1426045	1468074	Ontario
14707	..	16148	..	15965	..	15936	..	16802	..	166701	174015	Man.
10895	..	10588	..	10502	..	10553	..	11550	..	118249	121349	Sask.
32148	..	32950	..	34235	..	33802	..	34805	..	364495	353337	Alberta
33141	..	32234	..	33654	..	32590	..	34410	..	362089	367074	C.-B.
398859	..	395802	..	410491	..	408079	..	420682	..	4357214	4460381	Canada

Table 4. Sales of fluid milk and cream by dairies, by province, Canada^d, 2005 and 2006

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier 2005	2006	février 2005	2006	mars 2005	2006	avril 2005	2006	mai 2005	2006	juin 2005	2006	juillet 2005	2006
	(kilolitres)													
Standard milk														
Quebec	11361	9975	9140	8793	9561	8946	10888	10568	9048	8647	8663	8475	10316	..
Ontario	12473	12449	10876	10976	11599	11991	11963	12298	11075	11667	11023	11584	11873	..
Man.	979	926	851	844	957	996	905	917	947	971	895	940	867	..
Alberta	3586	3679	3275	3233	3576	3822	3367	3484	3511	3662	3453	3544	3456	..
B.C.	5456	5317	4884	4810	5361	5319	5329	5210	5344	5301	5220	5092	5304	..
Other	2620	2456	2382	2236	2643	2492	2446	2273	2512	2418	2464	2380	2429	..
Canada	36475	34802	31408	30892	33697	33566	34898	34750	32437	32666	31718	32015	34245	..
2% milk														
Quebec	33735	31300	28059	28127	29255	28489	33117	33584	27542	27500	26118	26460	30435	..
Ontario	46454	45394	41125	40042	43322	43273	42730	44181	39080	42247	37638	41069	41149	..
Man.	3543	3471	3118	3196	3479	3687	3266	3374	3412	3605	3297	3472	3109	..
Alberta	10768	10810	9753	9884	10532	10955	9881	10061	10213	10491	9886	10288	9878	..
B.C.	10705	10573	9704	9752	10550	10812	10496	10403	10406	10656	10284	10142	10453	..
Other	8250	8015	7494	7221	8262	8042	7935	7433	8069	7812	7732	7614	7565	..
Canada	113455	109563	99253	98222	105400	105258	107425	109036	98722	102311	94955	99045	102589	..
1% milk														
Quebec	8646	8174	7267	7457	7590	7571	8781	8977	7255	7316	6920	7044	7955	..
Ontario	20599	20202	18148	18610	19374	20096	19834	20465	18146	19877	17685	19759	18891	..
Man.	2541	2482	2246	2270	2506	2730	2397	2505	2478	2646	2397	2558	1629	..
Alberta	7146	7145	6570	6501	7238	7299	6940	6828	7068	7101	6803	6876	6640	..
B.C.	6683	6565	6015	6014	6626	6656	6604	6435	6516	6527	6399	6240	6437	..
Other	5120	5112	4633	4544	5120	5172	4981	4685	5043	5012	4863	4977	4685	..
Canada	50735	49680	44879	45396	48454	49524	49537	49895	46506	48479	45067	47454	46237	..
Skim milk														
Quebec	3724	3768	3238	3546	3448	3485	4161	4244	3383	3504	3193	3315	3680	..
Ontario	9327	9272	8333	8331	8905	9167	9270	9280	8478	9072	8286	8863	8619	..
Man.	1213	1205	1066	1090	1199	1283	1180	1209	1187	1270	1161	1237	1661	..
Alberta	3474	3645	3278	3302	3546	3682	3494	3489	3494	3652	3465	3536	3267	..
B.C.	4222	4255	3856	3961	4206	4354	4186	4224	4194	4342	4125	4154	4064	..
Other	2643	2608	2400	2390	2664	2676	2588	2457	2624	2631	2539	2611	2427	..
Canada	24603	24753	22171	22620	23968	24647	24879	24903	23360	24471	22769	23716	23718	..
Buttermilk														
Ontario	489	464	412	406	461	476	447	442	410	518	437	495	476	..
Alberta	175	172	181	183	206	206	183	191	203	197	231	204	206	..
B.C.	269	252	250	226	290	257	286	259	307	284	305	291	335	..
Other	179	169	159	184	173	157	198	165	184	159	187	157	219	..
Canada	1112	1057	1002	1000	1130	1095	1114	1057	1104	1158	1160	1147	1236	..

d. Canada total excludes Newfoundland.

Tableau 4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada^d, 2005 et 2006

August		September		October		November		December		Aug to June		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à juin		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2004/05	2005/06	
(kilolitres)												
Lait homogénéisé												
8995	..	9198	..	11167	..	9111	..	10163	..	108473	104038	Québec
11746	..	12052	..	12766	..	11823	..	12262	..	129194	131615	Ontario
912	..	916	..	942	..	909	..	950	..	10340	10223	Man.
3620	..	3590	..	3683	..	3581	..	3788	..	38184	39686	Alberta
5371	..	5309	..	5553	..	5323	..	5490	..	59073	58095	C.-B.
2564	..	2505	..	2525	..	2394	..	2617	..	28224	26860	Autres
33208	..	33570	..	36636	..	33141	..	35270	..	373487	370517	Canada
Lait à 2 %												
26805	..	28114	..	34261	..	28291	..	31288	..	326738	324219	Québec
42247	..	43816	..	46391	..	42438	..	44428	..	469685	475526	Ontario
3344	..	3425	..	3438	..	3322	..	3449	..	37466	37783	Man.
10045	..	10482	..	10630	..	10345	..	10677	..	111839	114668	Alberta
10739	..	10582	..	10782	..	10419	..	10666	..	114786	115526	C.-B.
7966	..	7974	..	7958	..	7650	..	8003	..	88756	85688	Autres
101146	..	104393	..	113460	..	102465	..	108511	..	1149270	1153410	Canada
Lait à 1 %												
7000	..	7391	..	9013	..	7443	..	8305	..	84425	85691	Québec
18904	..	19818	..	20305	..	18710	..	19850	..	209881	216598	Ontario
2380	..	2454	..	2478	..	2418	..	2465	..	26883	27386	Man.
6861	..	7122	..	7225	..	7006	..	7126	..	75444	77090	Alberta
6463	..	6566	..	6751	..	6487	..	6523	..	70706	71227	C.-B.
4949	..	5040	..	5031	..	4795	..	5072	..	54471	54389	Autres
46557	..	48391	..	50803	..	46859	..	49341	..	521810	532381	Canada
Lait écrémé												
3140	..	3465	..	4249	..	3397	..	3683	..	35850	39796	Québec
8589	..	9060	..	9338	..	8758	..	9033	..	97006	98762	Ontario
1134	..	1176	..	1199	..	1160	..	1163	..	12872	13126	Man.
3435	..	3548	..	3674	..	3505	..	3484	..	36859	38952	Alberta
4105	..	4163	..	4287	..	4150	..	4131	..	45042	46126	C.-B.
2522	..	2605	..	2566	..	2491	..	2550	..	28069	28107	Autres
22925	..	24017	..	25313	..	23461	..	24044	..	255698	264869	Canada
Babeurre												
504	..	444	..	520	..	415	..	433	..	5126	5116	Ontario
226	..	199	..	200	..	194	..	210	..	2075	2182	Alberta
342	..	304	..	300	..	282	..	248	..	3231	3045	C.-B.
187	..	187	..	199	..	185	..	182	..	1944	1932	Autres
1259	..	1134	..	1219	..	1076	..	1073	..	12376	12275	Canada

d. Le total du Canada exclus Terre-Neuve.

Table 4. Sales of fluid milk and cream by dairies, by province, Canada^d, 2005 and 2006

	January		February		March		April		May		June		July									
	janvier	2005	2006	février	2005	2006	mars	2005	2006	avril	2005	2006	mai	2005	2006	juin	2005	2006	juillet	2005	2006	
	(kilolitres)																					
Chocolate drink^e																						
Quebec	2216	2455	1995	2102	1942	2470	2394	2198	1984	2060	2068	1751	2327	..								
Ontario	7575	8256	6435	7003	5740	6481	7537	6545	5815	6326	5393	6320	6162	..								
Alberta	2429	2631	2406	2632	2524	2797	2374	2470	2472	2684	2070	1742	2256	..								
B.C.	638	663	561	621	714	709	750	688	626	718	689	684	696	..								
Other	2804	2857	2620	2672	2883	3013	2859	2843	2946	2926	2675	2718	2557	..								
Canada	15662	16862	14017	15029	13802	15470	15914	14744	13843	14714	12895	13215	13998	..								
Cereal cream																						
Quebec	1836	1700	1654	1649	1760	1719	1886	2040	1651	1652	1586	1610	1808	..								
Ontario	3728	3550	3552	3286	3735	3529	3379	3686	3591	3326	2927	3305	3719	..								
Man.	306	304	288	299	337	218	304	207	339	219	319	215	307	..								
Alberta	920	936	883	893	988	997	929	929	993	972	965	954	913	..								
B.C.	1275	1290	1234	1258	1361	1394	1326	1325	1346	1402	1359	1367	1359	..								
Other	357	339	339	414	376	375	315	410	375	408	388	327	394	..								
Canada	8422	8119	7950	7799	8557	8232	8139	8597	8295	7979	7544	7778	8500	..								
Table cream																						
Quebec	708	763	642	737	741	822	856	1013	775	831	866	954	1142	..								
Ontario	4082	4202	3747	3725	4032	4173	4341	4976	4563	4493	4399	4497	4922	..								
Other	1756	2231	1787	2145	2039	2674	2224	2534	2353	2736	2282	2742	2306	..								
Canada	6546	7196	6176	6607	6812	7669	7421	8523	7691	8060	7547	8193	8370	..								
Whipping cream																						
Quebec	784	746	718	715	820	754	823	932	766	744	828	879	1085	..								
Ontario	833	1004	776	928	870	828	808	1148	1132	915	888	999	1047	..								
Man.	89	87	88	89	239	89	90	100	109	101	110	98	110	..								
Alberta	348	373	323	389	474	429	391	484	430	455	438	452	438	..								
B.C.	443	486	462	468	562	533	482	563	532	590	561	604	570	..								
Other	98	110	118	120	150	130	127	130	149	149	165	184	232	..								
Canada	2595	2806	2485	2709	3115	2763	2721	3358	3118	2954	2991	3216	3482	..								
Sour cream																						
Quebec	250	250	250	250	250	250	256	256	256	256	256	256	256	..								
Ontario	1733	1443	1535	1576	1758	1601	2003	2100	1700	1557	1701	2382	1795	..								
Alberta	181	153	155	130	170	144	199	168	211	178	166	140	172	..								
B.C.	406	483	420	423	430	526	434	420	515	438	437	447	387	..								
Other	778	1023	707	692	857	911	702	1046	888	883	906	869	931	..								
Canada	3348	3351	3067	3072	3465	3432	3593	3990	3569	3311	3466	4094	3541	..								
Eggnog																						
Canada	...	...	...	0	28	7	0	7	0	0	0	1	0	..					

d. Canada total excludes Newfoundland.

e. Includes chocolate homogenized, chocolate partly skimmed 2% and flavoured milk.

Tableau 4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada^d, 2005 et 2006

August		September		October		November		December		Aug to June		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à juin		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2004/05	2005/06	
(kilolitres)												
Lait au chocolat^e												
1948	..	2173	..	2685	..	1965	..	1902	..	22908	23709	Québec
6537	..	6965	..	9388	..	6888	..	5930	..	71852	76639	Ontario
2383	..	2472	..	2618	..	2543	..	2412	..	25702	27384	Alberta
803	..	693	..	687	..	683	..	659	..	8666	7608	C.-B.
2871	..	2820	..	2905	..	2861	..	2723	..	30823	31209	Autres
14542	..	15123	..	18282	..	14940	..	13626	..	159951	166549	Canada
Crème à céréale												
1553	..	1636	..	2076	..	1798	..	1994	..	19649	19427	Québec
3134	..	3611	..	3711	..	3473	..	3987	..	40082	38597	Ontario
328	..	331	..	335	..	327	..	367	..	3325	3150	Man.
1036	..	1003	..	1028	..	995	..	1078	..	10588	10821	Alberta
1290	..	1554	..	1381	..	1352	..	1444	..	14647	15057	C.-B.
428	..	401	..	389	..	361	..	433	..	4167	4285	Autres
7769	..	8536	..	8920	..	8306	..	9303	..	92458	91337	Canada
Crème de table												
894	..	865	..	1014	..	819	..	948	..	8611	9660	Québec
4544	..	4452	..	4824	..	4229	..	4152	..	45686	48268	Ontario
2432	..	2382	..	2372	..	2387	..	2431	..	22810	27066	Autres
7870	..	7699	..	8210	..	7435	..	7531	..	77108	84994	Canada
Crème à fouetter												
812	..	740	..	954	..	854	..	1177	..	9205	9311	Québec
911	..	1071	..	1183	..	1004	..	1256	..	10080	11246	Ontario
115	..	108	..	124	..	100	..	163	..	1316	1174	Man.
480	..	437	..	528	..	410	..	638	..	4738	5075	Alberta
558	..	543	..	600	..	499	..	752	..	6017	6196	C.-B.
194	..	155	..	171	..	133	..	204	..	1664	1680	Autres
3071	..	3055	..	3561	..	3000	..	4190	..	33020	34682	Canada
Crème sure												
256	..	320	..	320	..	320	..	320	..	3054	3054	Québec
1714	..	1794	..	1842	..	1916	..	2219	..	19964	20143	Ontario
154	..	144	..	143	..	173	..	138	..	1973	1663	Alberta
445	..	452	..	451	..	419	..	465	..	4803	4969	C.-B.
976	..	936	..	820	..	906	..	1163	..	9425	10224	Autres
3544	..	3646	..	3577	..	3734	..	4305	..	39219	40054	Canada
Lait de poule												
0	..	154	..	351	..	1923	..	6989	..	9619	9426	Canada

d. Le total du Canada exclus Terre-Neuve.

e. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2 % et le lait assaisonné.

Table 5. Production of selected products by dairy manufacturers, by province, Canada, 2005 and 2006

	January		February		March		April		May		June		July									
	janvier	2005	2006	février	2005	2006	mars	2005	2006	avril	2005	2006	mai	2005	2006	juin	2005	2006	juillet	2005	2006	
	(000 kgs)																					
Butter^f																						
Quebec	4023	3726	3168	3101	3570	3204	4493	3679	3520	2751	3065	2265	2126	..								
Ontario	2804	2867	2008	2274	2416	2182	2683	2607	1993	1808	1521	1594	1633	..								
Other	2594	2690	2248	2235	2223	2298	2253	2243	1957	1878	1728	1688	1681	..								
Canada	9421	9283	7423	7610	8209	7684	9429	8528	7470	6438	6314	5547	5440	..								
Whey butter																						
Ontario	17	21	18	16	19	21	24	15	17	24	21	19	20	..								
Other	248	258	194	188	175	195	185	192	157	196	162	171	222	..								
Canada	266	279	212	204	194	217	210	206	174	221	183	190	242	..								
Cheddar cheese^g																						
Quebec	5907	5869	4883	4690	4991	4711	4034	5258	3901	4833	4505	4595	6471	..								
Ontario	3527	2908	2950	2920	2677	3783	3934	3745	3596	3790	3570	4251	3250	..								
Man.	803	179	316	446	380	236	384	260	336	107	394	155	311	..								
Other	2080	3018	1588	2682	1355	2509	1688	2740	2556	2606	2734	2570	3160	..								
Canada	12318	11975	9738	10738	9403	11238	10040	12004	10389	11336	11203	11570	13193	..								
Variety cheese^g																						
Quebec	10572	10952	9885	10403	9762	10901	10528	9419	10096	10849	9620	10849	10738	..								
Ontario	5051	5202	4820	4617	5444	5000	5110	4913	4911	4447	5262	4616	5415	..								
Man.	492	885	446	549	693	890	506	653	535	954	637	906	609	..								
Alberta	830	422	725	311	940	450	757	423	780	399	820	344	702	..								
B.C.	909	697	721	573	891	690	721	622	905	668	791	712	416	..								
Other	430	398	411	405	409	413	398	417	489	395	638	432	409	..								
Canada	18285	18556	17008	16859	18139	18344	18019	16446	17715	17712	17767	17859	18290	..								
Selected varieties - Canada																						
Brick	353	370	180	323	233	261	326	318	280	410	374	417	435	..								
Colby	46	45	30	38	32	41	40	22	45	60	49	38	40	..								
Cream	1829	2335	2714	2698	2297	2813	2368	1726	2378	2513	2591	3073	2745	..								
Farmer's/Skim	129	142	121	145	128	130	139	121	122	96	100	123	148	..								
Feta	220	265	323	299	406	358	366	362	403	447	425	419	421	..								
Fruilano/Casata	5	8	7	5	9	5	8	7	7	5	5	6	6	..								
Gouda	244	241	173	191	207	239	198	240	209	222	191	204	225	..								
Havarti	369	461	374	424	399	465	415	465	418	405	418	322	451	..								
Monterey Jack	574	412	312	343	332	299	312	420	360	308	558	266	492	..								
Mozzarella	10692	10285	8998	8988	9019	9673	9688	8925	9444	9550	9242	9261	9543	..								
Parmesan	360	711	509	668	973	814	671	623	333	481	516	583	487	..								
Pizza	569	255	620	243	696	308	433	250	659	502	528	226	406	..								
Provolone	201	190	149	158	208	234	181	187	219	226	189	252	187	..								
Ricotta	489	540	503	512	562	506	457	563	454	443	432	502	356	..								
Emmental/Swiss	779	684	565	509	734	544	694	423	727	512	646	623	644	..								

f. Butter includes salted, unsalted (sweet, cultured, flavoured), whipped and reduced calorie.

g. Includes cheese required to make processed cheese.

Tableau 5. Production de certains produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2005 et 2006

August		September		October		November		December		Aug to June		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à juin		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2004/05	2005/06	
('000 kgs)												
												Beurre^f
2008	..	1848	..	2304	..	2298	..	2922	..	33146	30107	Québec
1333	..	1507	..	2083	..	2145	..	2090	..	22726	22490	Ontario
1718	..	1688	..	2019	..	1903	..	1948	..	22212	22307	Autres
5058	..	5043	..	6405	..	6346	..	6960	..	78083	74904	Canada
												Beurre de lactosérum
23	..	25	..	15	..	22	..	20	..	210	222	Ontario
258	..	217	..	296	..	229	..	225	..	2246	2426	Autres
282	..	242	..	312	..	251	..	245	..	2456	2648	Canada
												Fromage cheddar^g
5252	..	5369	..	6352	..	4834	..	5136	..	56300	56898	Québec
3215	..	3257	..	3364	..	2217	..	3683	..	36214	37135	Ontario
317	..	278	..	310	..	269	..	150	..	4887	2706	Man.
2219	..	2411	..	2407	..	2251	..	2298	..	19989	27710	Autres
11002	..	11315	..	12434	..	9571	..	11267	..	117391	124450	Canada
												Fromages de spécialité^g
9629	..	10929	..	11548	..	11524	..	11355	..	113697	118358	Québec
5082	..	5134	..	5435	..	5542	..	5568	..	56281	55557	Ontario
674	..	791	..	771	..	712	..	822	..	6637	8607	Man.
851	..	836	..	809	..	610	..	383	..	9411	5839	Alberta
790	..	545	..	799	..	595	..	847	..	9939	7538	C.-B.
420	..	400	..	420	..	436	..	469	..	4919	4605	Autres
17446	..	18636	..	19781	..	19419	..	19445	..	200883	200505	Canada
												Certaines variétés - Canada
370	..	317	..	376	..	358	..	275	..	3643	3794	Brick
46	..	27	..	23	..	50	..	51	..	527	443	Colby
1864	..	3780	..	3623	..	3198	..	3527	..	28983	31151	Crème
138	..	161	..	183	..	151	..	132	..	1358	1522	Farmer's/Écrémé
421	..	353	..	335	..	385	..	338	..	3721	3982	Feta
6	..	4	..	7	..	6	..	5	..	74	66	Fruilano/Casata
242	..	227	..	211	..	237	..	259	..	2324	2513	Gouda
397	..	429	..	497	..	418	..	464	..	4547	4747	Havarti
501	..	368	..	438	..	327	..	506	..	4186	4188	Monterey Jack
9533	..	8946	..	9812	..	9843	..	9437	..	106089	104254	Mozzarella
404	..	503	..	568	..	466	..	733	..	5757	6552	Parmesan
638	..	492	..	563	..	626	..	619	..	6596	4723	Pizza
234	..	256	..	260	..	209	..	171	..	2108	2376	Provolone
495	..	503	..	538	..	598	..	522	..	5959	5723	Ricotta
649	..	781	..	763	..	712	..	679	..	7340	6879	Emmental/Suisse

f. Le beurre comprend salé, non-salé (doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite en calorie.

g. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

Table 6. Production of selected products and by-products by dairy manufacturers, by province, Canada, 2005 and 2006

	January		February		March		April		May		June		July	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
	('000 kgs)													
Cottage cheese														
Ontario	1257	1346	1212	1177	1090	1136	1328	1441	1174	1069	1168	1069	1206	..
Other	1238	1128	1132	1072	1121	1236	1162	1270	1096	1169	1091	1198	1190	..
Canada	2495	2474	2344	2249	2210	2372	2490	2711	2270	2237	2260	2267	2396	..
Yogurt														
Ontario	5092	4559	5008	5527	4605	5028	5743	4728	5180	5255	5557	4699	4656	..
Other	14708	16185	15236	15637	14643	20815	16582	16495	15903	15455	12925	14158	13377	..
Canada	19801	20744	20244	21164	19247	25843	22325	21223	21082	20710	18482	18858	18033	..
Whole milk products - Canada														
Concentrated milk	3361	2602	2767	2417	3173	2506	2377	2724	1831	2342	1949	1517	1975	..
Partly skimmed conc milk 2%	571	688	624	386	618	487	551	292	532	546	763	350	411	..
Other products ^h	1441	1299	1216	1269	1262	1375	1569	1060	844	1561	859	1228	1739	..
Milk by-products - Canada														
Swt conc skim milk	276	175	235	141	72	217	255	184	211	224	412	647	346	..
Conc skim milk	1428	685	904	755	818	600	906	1024	536	1120	1448	1128	1158	..
Buttermilk powder	354	392	312	311	385	336	376	345	260	239	269	183	198	..
Whey powder	2941	2058	1716	1755	1840	2045	1865	2340	2030	2102	1970	2050	1657	..
Skim milk powder	7609	8062	5713	6289	6776	7094	8919	8483	6860	5594	6489	5297	6065	..

h. Includes whole milk powder and sweetened concentrated milk.

Tableau 6. Production de certains produits et sous-produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2005 et 2006

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to June - août à juin		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2004/05	2005/06	
('000 kgs)												
Fromage cottage												
1181	..	1009	..	1375	..	1024	..	1054	..	12907	12881	Ontario
1142	..	1062	..	1160	..	927	..	1064	..	12237	12428	Autres
2322	..	2071	..	2535	..	1951	..	2119	..	25144	25309	Canada
Yogourt												
5380	..	4869	..	5927	..	4388	..	4829	..	54287	55188	Ontario
14410	..	14258	..	15363	..	13131	..	11406	..	155966	167312	Autres
19790	..	19126	..	21290	..	17519	..	16234	..	210253	222500	Canada
Produits de lait entier - Canada												
2170	..	1528	..	1292	..	1977	..	2043	..	23695	23119	Lait concentré
431	..	297	..	239	..	291	..	582	..	5758	4590	Lait conc partiellement écrémé 2 %
1346	..	1534	..	1999	..	1170	..	1097	..	15454	14939	Autres produits ^h
Sous-produits du lait - Canada												
233	..	94	..	103	..	329	..	143	..	2345	2489	Lait conc suc écrémé
986	..	745	..	753	..	907	..	1040	..	11325	9744	Lait concentré écrémé
156	..	220	..	266	..	274	..	321	..	3158	3043	Poudre de babeurre
2088	..	2030	..	1965	..	2055	..	2273	..	23068	22761	Poudre de lactosérum
4988	..	3987	..	4821	..	4750	..	6141	..	70038	65507	Poudre de lait écrémé

h. Comprend la poudre de lait entier et le lait concentré sucré.

Table 7. Production of selected products in the ice cream industry, Canada and provinces, 2005 and 2006

	January		February		March		April		May		June		July	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
	(kilolitres)													
Ice cream:														
Mix														
Ontario	6319	4641	8277	7912	9465	10228	10020	9447	9792	10651	11073	10504	11795	..
Other	2786	3144	3813	3476	3992	4122	5939	6016	6099	6590	7487	6624	7833	..
Canada	9104	7785	12090	11389	13457	14350	15959	15463	15890	17241	18560	17129	19628	..
1. Hard														
Ontario	12737	9304	16736	15916	19101	20454	19991	18725	19486	20936	21650	20438	23038	..
Other	5579	4522	6307	5655	7280	6659	7963	7767	8453	8423	10293	10099	9665	..
Canada	18315	13826	23043	21571	26381	27113	27954	26492	27939	29358	31943	30537	32703	..
2. Soft														
Ontario	99	111	91	148	133	281	310	382	340	561	668	708	729	..
Other	249	254	285	289	482	409	1495	1657	1875	2098	2335	2934	3302	..
Canada	349	364	376	437	615	691	1805	2039	2215	2659	3004	3642	4031	..
Total (1 + 2)														
Ontario	12836	9414	16827	16065	19234	20735	20301	19108	19826	21497	22319	21146	23767	..
Other	5828	4776	6592	5944	7762	7068	9458	9423	10329	10520	12629	13033	12966	..
Canada	18664	14190	23419	22008	26996	27804	29759	28531	30154	32017	34947	34179	36734	..
Selected products - Canada														
Milkshake mix	324	408	285	324	351	415	415	515	428	541	447	588	503	..
Sherbet	146	366	574	411	518	426	596	605	767	682	662	519	653	..
Water ices	1296	1534	1665	2015	2317	2425	2371	2635	2224	2196	1918	3015	2473	..
Ice milk mix	1290	1473	1791	1503	2092	1901	3350	2948	3131	2956	4160	3714	4555	..
Soft frz yog mix	54	53	48	41	51	63	58	66	56	65	103	100	48	..
Hard frz yog mix	258	149	554	540	508	732	729	793	751	975	792	1102	810	..

Tableau 7. Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada et provinces, 2005 et 2006

August août		September septembre		October octobre		November novembre		December décembre		Aug to June août à juin		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2004/05	2005/06	
(kilolitres)												
Crème glacée:												
Préparation												
10963	..	10131	..	8516	..	9409	..	6312	..	94294	98714	Ontario
6104	..	4355	..	3659	..	2565	..	3040	..	49149	49695	Autres
17067	..	14486	..	12175	..	11974	..	9352	..	143442	148409	Canada
1. Dure												
21710	..	20298	..	17147	..	19000	..	12723	..	188553	196653	Ontario
9285	..	6599	..	5783	..	4387	..	5090	..	78658	74269	Autres
30996	..	26897	..	22931	..	23388	..	17814	..	267211	270922	Canada
2. Molle												
459	..	250	..	147	..	122	..	99	..	2601	3269	Ontario
1602	..	1116	..	545	..	327	..	453	..	10620	11684	Autres
2061	..	1366	..	693	..	449	..	552	..	13221	14952	Canada
Total (1 + 2)												
22170	..	20548	..	17295	..	19122	..	12822	..	191153	199922	Ontario
10887	..	7715	..	6329	..	4714	..	5543	..	89278	85953	Autres
33057	..	28263	..	23624	..	23836	..	18366	..	280432	285874	Canada
Certains produits - Canada												
425	..	338	..	431	..	399	..	396	..	4058	4781	Préparation lait frappé
547	..	423	..	428	..	273	..	440	..	6579	5120	Sorbet
2388	..	1812	..	1039	..	1734	..	643	..	17948	21437	Glaces à l'eau
3439	..	2505	..	2177	..	1682	..	1119	..	27391	25416	Mélange à lait glacé
64	..	48	..	43	..	39	..	50	..	526	630	Mél à yog glacé mou
669	..	599	..	568	..	475	..	473	..	6269	7075	Mél à yog glacé dur

Table 8. Stocks of various dairy products and by-products, Canada and provinces, 2005 and 2006

	Jan 1st		Feb 1st		Mar 1st		Apr 1st		May 1st		June 1st	
	1er janv 2005	2006	1er fév 2005	2006	1er mars 2005	2006	1er avril 2005	2006	1er mai 2005	2006	1er juin 2005	2006
	('000 kgs)											
Total stocks :												
Butter												
Quebec	7841	11031	5817	11671	9189	12145	10183	12969	12444	13818	14041	13824
Ontario	3353	4439	3418	5048	4594	5764	4693	5740	4588	6703	4199	7418
Man.	589	489	210	516	342	551	734	735	525	649	690	503
Sask.	53	71	53	27	39	115	44	112	42	293	62	125
Alberta	632	1073	267	1447	702	1693	1448	1922	1912	2111	1980	2128
Other	2192	2398	2147	2384	2447	2477	2906	2681	3389	2820	3542	2732
Canada	14661	19501	11912	21093	17312	22745	20007	24159	22899	26394	24514	26730
Cheddar cheese ⁱ												
Quebec	13640	12327	14036	13996	14049	13657	13441	13534	13752	12987	13431	13500
Ontario	24671	27773	26220	28774	26833	28466	26993	30056	27132	29152	27450	29615
Man.	635	721	766	731	832	830	792	703	846	634	770	624
Alberta	341	375	572	338	513	394	476	382	482	472	418	450
Other	4426	4406	4596	4518	4499	4524	4410	4457	4372	4393	4410	4434
Canada	43713	45602	46189	48356	46726	47870	46112	49132	46584	47638	46479	48623
Variety cheese ⁱ												
Quebec	7095	9012	7760	8751	8117	8423	7660	8084	8341	8672	8920	8122
Ontario	6335	5714	6541	5946	6515	5765	6898	6844	6596	5991	6432	6253
Alberta	603	562	424	496	674	484	461	505	593	451	449	440
Other	1436	1291	1056	1172	1351	1041	1312	1180	1201	1449	1360	1149
Canada	15469	16579	15780	16364	16657	15712	16331	16613	16732	16563	17160	15964
Selected products - Canada												
Whey butter	324	298	303	234	335	133	455	182	307	311	298	225
Processed cheese	9395	9805	9545	10737	10641	11259	9833	10980	10418	8096	10870	8160
Manufacturers' stocks ^j :												
Butter												
Ontario	1724	1714	1833	2545	3049	3202	3315	3346	3303	3531	3066	3798
Sask.	53	71	53	27	39	115	44	112	42	293	62	125
Other	10672	14380	7611	15403	11861	16331	14517	17604	17674	18819	19257	18731
Canada	12449	16166	9497	17974	14949	19648	17876	21061	21018	22643	22385	22654
Cheddar cheese ⁱ												
Ontario	23771	26898	25482	27938	25922	27633	26094	29054	26223	28391	26495	28900
Man.	201	260	365	323	399	414	385	245	435	252	298	246
Other	15966	14406	16651	15887	16028	15566	16176	15401	16273	14790	15632	15297
Canada	39938	41564	42497	44147	42349	43613	42655	44699	42931	43433	42425	44443
Variety cheese ⁱ												
Ontario	5157	4814	5527	5359	5341	5169	5866	5664	5642	5425	5355	5656
Other	7860	8576	8056	8946	8647	8506	7963	8319	8858	9288	9381	8359
Canada	13017	13390	13583	14304	13987	13676	13829	13983	14500	14713	14736	14015
Selected products - Canada												
Concentrated milk	1751	1051	1660	1189	1332	1201	1330	1059	1766	1347	1686	1498
Whole milk powder	142	253	177	221	191	195	226	271	365	186	241	307
Part skim conc milk 2%	206	220	330	286	231	418	413	347	364	268	218	323
Concentrated skim milk	68	138	139	144	197	123	183	82	170	134	264	145
Skim milk powder	41456	37594	39530	31546	39034	29664	38536	31004	41961	32048	44239	33492
Buttermilk powder	1233	653	1294	845	1398	883	1501	876	1476	787	1453	798
Whey powder	4619	5869	5455	5895	5538	6158	5871	6227	6324	6941	6634	7783

i. Includes cheese used to make processed cheese.

j. Includes government and privately-held stocks; excludes stocks in retail and wholesale warehouses

Tableau 8. Stocks de divers produits et sous-produits laitiers, Canada et provinces, 2005 et 2006

July 1st		Aug 1st		Sept 1st		Oct 1st		Nov 1st		Dec 1st		
1er juil		1er août		1er sept		1er oct		1er nov		1er déc		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	
('000 kgs)												
												Stocks totaux:
												Beurre
14885	13356	13143	..	14276	..	11680	..	10866	..	11230	..	Québec
4533	7062	3997	..	4274	..	4011	..	4787	..	4401	..	Ontario
642	481	543	..	457	..	497	..	444	..	360	..	Man.
48	115	56	..	31	..	49	..	44	..	54	..	Sask.
1846	1895	1493	..	1276	..	1074	..	1182	..	1144	..	Alberta
3606	2511	2759	..	2528	..	2436	..	2501	..	2773	..	Autres
25559	25420	21992	..	22842	..	19748	..	19824	..	19963	..	Canada
												Fromage cheddarⁱ
12916	13243	13381	..	12972	..	12994	..	13447	..	12827	..	Québec
26485	29575	27203	..	27542	..	28475	..	28819	..	28187	..	Ontario
754	684	687	..	715	..	665	..	769	..	681	..	Man.
415	406	409	..	457	..	466	..	519	..	452	..	Alberta
4399	4466	4339	..	4383	..	4591	..	4527	..	4948	..	Autres
44969	48373	46019	..	46069	..	47191	..	48080	..	47095	..	Canada
												Fromages de spécialitéⁱ
8327	7294	9016	..	6072	..	5867	..	6229	..	8576	..	Québec
6303	6769	6140	..	6663	..	5930	..	6230	..	6133	..	Ontario
620	340	530	..	601	..	667	..	646	..	632	..	Alberta
1398	1336	1188	..	1274	..	1328	..	1260	..	1408	..	Autres
16648	15739	16874	..	14610	..	13792	..	14366	..	16749	..	Canada
												Certains produits - Canada
315	238	392	..	309	..	290	..	349	..	275	..	Beurre de lactosérum
10511	7952	11514	..	10537	..	10919	..	10687	..	10704	..	Fromage fondu
												Stocks de manufacture^j :
												Beurre
3192	3192	2311	..	2295	..	2203	..	2447	..	2205	..	Ontario
48	115	56	..	31	..	49	..	44	..	54	..	Sask.
19991	17841	16711	..	17330	..	14678	..	14047	..	14805	..	Autres
23231	21148	19079	..	19657	..	16930	..	16538	..	17064	..	Canada
												Fromage cheddarⁱ
25657	28851	26387	..	26725	..	27598	..	27893	..	27296	..	Ontario
343	297	290	..	279	..	246	..	360	..	269	..	Man.
15381	15064	15516	..	14836	..	15349	..	15384	..	15075	..	Autres
41381	44213	42193	..	41840	..	43193	..	43637	..	42639	..	Canada
												Fromages de spécialitéⁱ
5097	6145	5070	..	5491	..	4722	..	4912	..	4664	..	Ontario
9072	7586	9399	..	6472	..	6361	..	6443	..	8900	..	Autres
14170	13731	14469	..	11962	..	11083	..	11355	..	13564	..	Canada
												Certains produits - Canada
1455	1546	1456	..	1353	..	1746	..	996	..	1019	..	Lait concentré
176	220	393	..	321	..	222	..	291	..	225	..	Poudre de lait entier
379	148	221	..	267	..	202	..	191	..	215	..	Lait partiel écrémé 2%
200	230	182	..	209	..	191	..	154	..	88	..	Lait concentré écrémé
44934	34871	42121	..	39881	..	36019	..	33278	..	29396	..	Poudre de lait écrémé
1426	788	1362	..	942	..	832	..	713	..	753	..	Poudre de babeurre
6144	8251	6505	..	8533	..	7365	..	6852	..	6056	..	Poudre de lactosérum

i. Comprend le fromage utilisé pour la fabrication des fromages fondus

j. Comprend les stocks du gouvernement et les stocks privés; exclus les stocks dans les entrepôts de vente de détail et de gros

Table 9. Supply and disposition of milk products and by-products, by month, Canada, 2005 and 2006

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
('000 kgs)														
Butter														
1. Beginning stocks ^k	14661	19501	11912	21093	17312	22745	20007	24159	22899	26394	24514	..	25559	..
2. Production	9421	9283	7423	7610	8209	7684	9429	8528	7470	6438	6314	..	5440	..
3. Imports	976	1187	422	1212	806	665	891	404	1007	687	819	..	516	..
4. Total supply (1+2+3)	25058	29972	19757	29915	26327	31094	30327	33090	31376	33519	31647	..	31515	..
5. Ending stocks ^k	11912	21093	17312	22745	20007	24159	22899	26394	24514	26730	25559	..	21992	..
6. Total disposition (4 - 5)	13146	8879	2445	7170	6320	6936	7428	6696	6862	6789	6087	..	9524	..
7. Exports	1	516	0	73	7	411	0	159	1	69	4	..	357	..
8. Dom. disappear (6 - 7)	13145	8363	2445	7096	6313	6524	7427	6538	6861	6720	6083	..	9167	..
Cheddarⁱ														
1. Beginning stocks ^k	43713	45602	46189	48356	46726	47870	46112	49132	46584	47638	46479	..	44969	..
2. Production	12318	11975	9738	10738	9403	11238	10040	12004	10389	11336	11203	..	13193	..
3. Imports	161	66	60	92	187	108	204	51	120	70	50	..	27	..
4. Total supply (1+2+3)	56192	57643	55987	59187	56317	59216	56355	61187	57093	59045	57732	..	58189	..
5. Ending stocks ^k	46189	48356	46726	47870	46112	49132	46584	47638	46479	48623	44969	..	46019	..
6. Total disposition (4 - 5)	10003	9287	9261	11316	10205	10084	9771	13549	10613	10422	12763	..	12170	..
7. Exports	37	120	19	42	545	739	740	530	22	138	44	..	441	..
8. Dom. disappear (6 - 7)	9965	9167	9242	11274	9660	9345	9032	13019	10591	10284	12719	..	11729	..
Variety cheese														
1. Beginning stocks ^k	15469	16579	15780	16364	16657	15712	16331	16613	16732	16563	17160	..	16648	..
2. Production	18285	18556	17008	16859	18139	18344	18019	16446	17715	17712	17767	..	18290	..
3. Imports	1085	1568	1192	1124	1276	1651	1406	1803	1698	1631	1457	..	1594	..
4. Total supply (1+2+3)	34839	36702	33980	34347	36072	35708	35757	34862	36145	35906	36385	..	36531	..
5. Ending stocks ^k	15780	16364	16657	15712	16331	16613	16732	16563	17160	15964	16648	..	16874	..
6. Total disposition (4 - 5)	19059	20338	17323	18635	19741	19095	19025	18299	18985	19942	19737	..	19657	..
7. Exports	278	534	366	528	439	558	381	407	450	488	687	..	1109	..
8. Dom. disappear (6 - 7)	18781	19803	16957	18107	19302	18537	18644	17892	18535	19454	19050	..	18548	..
Process cheese														
1. Beginning stocks ^k	9395	9805	9545	10737	10641	11259	9833	10980	10418	8096	10870	..	10511	..
2. Production	4781	4970	5390	5457	5859	5999	5393	5480	5604	5341	6445	..	5100	..
3. Imports	274	364	310	339	342	252	365	295	402	308	418	..	204	..
4. Total supply (1+2+3)	14451	15140	15245	16532	16842	17510	15591	16755	16424	13746	17732	..	15814	..
5. Ending stocks ^k	9545	10737	10641	11259	9833	10980	10418	8096	10870	8160	10511	..	11514	..
6. Total disposition (4 - 5)	4906	4403	4604	5273	7009	6530	5172	8659	5554	5585	7222	..	4301	..
7. Exports	3	18	1	22	22	4	9	0	1	0	0	..	22	..
8. Dom. disappear (6 - 7)	4902	4385	4604	5252	6987	6526	5164	8659	5553	5585	7221	..	4279	..
Skim milk powder														
1. Beginning stocks	41456	37594	39530	31546	39034	29664	38536	31004	41961	32048	44239	..	44934	..
2. Production	7609	8062	5713	6289	6776	7094	8919	8483	6860	5594	6489	..	6065	..
3. Imports	224	233	186	193	286	953	390	424	383	505	433	..	247	..
4. Total supply (1+2+3)	49289	45889	45428	38028	46096	37711	47845	39911	49204	38148	51161	..	51246	..
5. Ending stocks	39530	31546	39034	29664	38536	31004	41961	32048	44239	33492	44934	..	42121	..
6. Total disposition (4 - 5)	9760	14343	6394	8364	7560	6707	5884	7863	4965	4655	6226	..	9126	..
7. Exports	1281	279	193	1566	328	2161	43	1102	42	985	39	..	14	..
8. Dom. disappear (6 - 7)	8479	14064	6201	6798	7232	4546	5840	6761	4923	3670	6188	..	9111	..

i. Includes cheese used to make processed cheese.

k. Includes manufacturers' stocks, stocks held on government account and large retail and wholesale warehouses' stocks.

Tableau 9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, par mois, Canada, 2005 et 2006

August		September		October		November		December		Aug to May		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à mai		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2004/05	2005/06	
('000 kgs)												
Beurre												
21992	..	22842	..	19748	..	19824	..	19963	..	25399	21992	1. Stocks au début ^k
5058	..	5043	..	6405	..	6346	..	6960	..	71769	69357	2. Production
1263	..	1421	..	889	..	1120	..	1323	..	12741	10171	3. Importations
28313	..	29307	..	27042	..	27290	..	28247	..	109909	101519	4. Ressources totales (1+2+3)
22842	..	19748	..	19824	..	19963	..	19501	..	24514	26730	5. Stocks à la fin ^k
5471	..	9559	..	7218	..	7326	..	8746	..	85395	74789	6. Utilisations totales (4 - 5)
165	..	75	..	71	..	19	..	116	..	26	1675	7. Exportations
5305	..	9484	..	7147	..	7307	..	8629	..	85370	73114	8. Disparition domest. (6 - 7)
Cheddarⁱ												
46019	..	46069	..	47191	..	48080	..	47095	..	41295	46019	1. Stocks au début ^k
11002	..	11315	..	12434	..	9571	..	11267	..	106188	112880	2. Production
67	..	159	..	201	..	293	..	78	..	1520	1185	3. Importations
57088	..	57543	..	59826	..	57945	..	58440	..	149003	160084	4. Ressources totales (1+2+3)
46069	..	47191	..	48080	..	47095	..	45602	..	46479	48623	5. Stocks à la fin ^k
11019	..	10352	..	11745	..	10850	..	12838	..	102524	111461	6. Utilisations totales (4 - 5)
21	..	307	..	1285	..	941	..	305	..	3929	4429	7. Exportations
10998	..	10045	..	10460	..	9908	..	12532	..	98595	107031	8. Disparition domest. (6 - 7)
Fromages de spécialité												
16874	..	14610	..	13792	..	14366	..	16749	..	15466	16874	1. Stocks au début ^k
17446	..	18636	..	19781	..	19419	..	19445	..	183116	182646	2. Production
1370	..	1530	..	1965	..	2101	..	1795	..	15650	16535	3. Importations
35690	..	34776	..	35538	..	35886	..	37989	..	214231	216055	4. Ressources totales (1+2+3)
14610	..	13792	..	14366	..	16749	..	16579	..	17160	15964	5. Stocks à la fin ^k
21080	..	20984	..	21172	..	19137	..	21410	..	197071	200091	6. Utilisations totales (4 - 5)
383	..	339	..	435	..	534	..	418	..	3638	4624	7. Exportations
20697	..	20645	..	20737	..	18603	..	20992	..	193433	195467	8. Disparition domest. (6 - 7)
Fromages fondus												
11514	..	10537	..	10919	..	10687	..	10704	..	12201	11514	1. Stocks au début ^k
4449	..	7665	..	6174	..	5518	..	6712	..	54563	57765	2. Production
341	..	345	..	371	..	362	..	288	..	3509	3264	3. Importations
16303	..	18546	..	17463	..	16568	..	17703	..	70273	72542	4. Ressources totales (1+2+3)
10537	..	10919	..	10687	..	10704	..	9805	..	10870	8160	5. Stocks à la fin ^k
5766	..	7628	..	6776	..	5864	..	7898	..	59403	64382	6. Utilisations totales (4 - 5)
1	..	2	..	1	..	4	..	4	..	45	56	7. Exportations
5766	..	7626	..	6775	..	5860	..	7894	..	59358	64326	8. Disparition domest. (6 - 7)
Poudre de lait écrémé												
42121	..	39881	..	36019	..	33278	..	29396	..	58384	42121	1. Stocks au début
4988	..	3987	..	4821	..	4750	..	6141	..	63549	60210	2. Production
384	..	359	..	242	..	336	..	133	..	2461	3762	3. Importations
47493	..	44228	..	41082	..	38364	..	35670	..	124394	106093	4. Ressources totales (1+2+3)
39881	..	36019	..	33278	..	29396	..	37594	..	44239	33492	5. Stocks à la fin
7611	..	8209	..	7804	..	8968	..	...	..	...	...	6. Utilisations totales (4 - 5)
542	..	682	..	675	..	939	..	826	..	11084	9757	7. Exportations
7069	..	7527	..	7129	..	8030	..	...	..	...	...	8. Disparition domest. (6 - 7)

i. Comprend le fromage utilisé pour la fabrication des fromages fondus.

k. Comprend les stocks des fabricants laitiers, les stocks détenus pour le compte du gouvernement et les stocks des importants entrepôts de vente de gros et de détail.

Table 9. Supply and disposition of milk products and by-products, by month, Canada, 2005 and 2006

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
	('000 kgs)													
Concentrated milk														
1. Beginning stocks	1751	1051	1660	1189	1332	1201	1330	1059	1766	1347	1686	..	1455	..
2. Production	3361	2602	2767	2417	3173	2506	2377	2724	1831	2342	1949	..	1975	..
3. Imports	1	0	0	0	0	14	3	2	6	0	0	..	0	..
4. Total supply (1+2+3)	5112	3653	4427	3606	4505	3721	3710	3786	3604	3689	3634	..	3431	..
5. Ending stocks	1660	1189	1332	1201	1330	1059	1766	1347	1686	1498	1455	..	1456	..
6. Total disposition (4 - 5)	3453	2464	3095	2405	3175	2662	1944	2439	1918	2191	2179	..	1974	..
7. Exports	404	38	384	134	212	44	151	171	230	337	149	..	460	..
8. Dom. disappear (6 - 7)	3049	2426	2711	2271	2962	2618	1793	2268	1688	1854	2031	..	1515	..
Partly skim conc milk (2%)														
1. Beginning stocks	206	220	330	286	231	418	413	347	364	268	218	..	379	..
2. Production	571	688	624	386	618	487	551	292	532	546	763	..	411	..
3. Imports	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..
4. Total supply (1+2+3)	777	908	953	672	849	905	964	640	895	814	981	..	790	..
5. Ending stocks	330	286	231	418	413	347	364	268	218	323	379	..	221	..
6. Total disposition (4 - 5)	447	623	722	254	436	558	600	371	678	492	602	..	568	..
7. Exports	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..
8. Dom. disappear (6 - 7)	447	623	722	254	436	558	600	371	678	492	602	..	568	..

Tableau 9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits de lait, par mois, Canada, 2005 et 2006

August août		September septembre		October octobre		November novembre		December décembre		Aug to May août à mai		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2004/05	2005/06	
('000 kgs)												
Lait concentré												
1456	..	1353	..	1746	..	996	..	1019	..	3141	1456	1. Stocks au début
2170	..	1528	..	1292	..	1977	..	2043	..	21746	21602	2. Production
3	..	6	..	0	..	1	..	10	..	38	37	3. Importations
3630	..	2887	..	3038	..	2975	..	3071	..	24925	23095	4. Ressources totales (1+2+3)
1353	..	1746	..	996	..	1019	..	1051	..	1686	1498	5. Stocks à la fin
2277	..	1141	..	2042	..	1956	..	2020	..	23240	21597	6. Utilisations totales (4 - 5)
44	..	79	..	38	..	107	..	112	..	4512	1104	7. Exportations
2232	..	1062	..	2004	..	1849	..	1908	..	18728	20493	8. Disparition domest. (6 - 7)
Lait conc partiel écrémé (2%)												
221	..	267	..	202	..	191	..	215	..	354	221	1. Stocks au début
431	..	297	..	239	..	291	..	582	..	4995	4240	2. Production
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	3. Importations
653	..	564	..	441	..	482	..	797	..	5349	4461	4. Ressources totales (1+2+3)
267	..	202	..	191	..	215	..	220	..	218	323	5. Stocks à la fin
386	..	362	..	250	..	268	..	577	..	5131	4139	6. Utilisations totales (4 - 5)
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	7. Exportations
386	..	362	..	250	..	268	..	577	..	5131	4139	8. Disparition domest. (6 - 7)

Table 10. Imports and exports of milk and dairy products, Canada, 2005 and 2006

	January		February		March		April		May		June		July	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
	('000 kgs)													
Milk & cream														
<i>(not concentrated)</i>														
Total imports	585	726	1782	1383	2366	2081	696	576	764	682	607	..	716	..
Total exports	408	538	491	533	763	720	789	572	729	370	964	..	990	..
Milk & cream ^l														
<i>(concentrated)</i>														
Total imports	4	34	3	23	65	34	52	13	16	36	54	..	6	..
Total exports	411	68	389	148	280	99	173	218	283	369	195	..	509	..
Skim milk powder														
Total imports	224	233	186	193	286	953	390	424	383	505	433	..	247	..
Total exports	1281	279	193	1566	328	2161	43	1102	42	985	39	..	14	..
Butter														
Total imports	976	1187	422	1212	806	665	891	404	1007	687	819	..	516	..
Total exports	1	516	0	73	7	411	0	159	1	69	4	..	357	..
Yogurt														
Total imports	28	42	34	34	35	60	43	30	57	39	70	..	50	..
Total exports	39	62	44	68	62	62	52	63	59	66	66	..	55	..
Ice cream ^m														
Total imports	11	50	27	32	30	55	55	62	29	77	80	..	71	..
Total exports	1796	1926	2429	2451	2792	2488	2547	3018	2820	3022	3091	..	1915	..
Cheeses:														
Cheddar														
Total imports	161	66	60	92	187	108	204	51	120	70	50	..	27	..
Total exports	37	120	19	42	545	739	740	530	22	138	44	..	441	..
Variety														
Total imports	1085	1568	1192	1124	1276	1651	1406	1803	1698	1631	1457	..	1594	..
Total exports	278	534	366	528	439	558	381	407	450	488	687	..	1109	..
Grated or powdered														
Total imports	75	105	94	66	97	74	52	124	167	75	90	..	35	..
Total exports	7	5	3	0	3	0	7	4	4	0	10	..	0	..
Processed														
Total imports	274	364	310	339	342	252	365	295	402	308	418	..	204	..
Total exports	3	18	1	22	22	4	9	0	1	0	0	..	22	..

l. Concentrated milk and sweetened concentrated milk.

m. Includes novelties.

For further information or detail by product type, country of origin or province of destination, contact International Trade Division, (613) 951-9647.

Tableau 10. Importations et exportations de lait et de produits laitiers, Canada, 2005 et 2006

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to May - août à mai		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2004/05	2005/06	
('000 kgs)												
Lait et crème												
<i>(non concentré)</i>												
725	..	584	..	676	..	579	..	487	..	10102	8498	Importations totales
791	..	904	..	725	..	542	..	809	..	6615	6503	Exportations totales
Lait et crème^l												
<i>(concentré)</i>												
17	..	40	..	32	..	39	..	24	..	228	292	Importations totales
112	..	126	..	71	..	161	..	144	..	4833	1517	Exportations totales
Poudre de lait écrémé												
384	..	359	..	242	..	336	..	133	..	2461	3762	Importations totales
542	..	682	..	675	..	939	..	826	..	11084	9757	Exportations totales
Beurre												
1263	..	1421	..	889	..	1120	..	1323	..	12741	10171	Importations totales
165	..	75	..	71	..	19	..	116	..	26	1675	Exportations totales
Yogourt												
38	..	36	..	25	..	38	..	36	..	353	377	Importations totales
63	..	58	..	70	..	60	..	60	..	442	632	Exportations totales
Crème glacé^m												
91	..	29	..	21	..	2	..	26	..	243	444	Importations totales
2668	..	2522	..	2372	..	1995	..	1921	..	20442	24383	Exportations totales
Fromages:												
Cheddar												
67	..	159	..	201	..	293	..	78	..	1520	1185	Importations totales
21	..	307	..	1285	..	941	..	305	..	3929	4429	Exportations totales
Spécialité												
1370	..	1530	..	1965	..	2101	..	1795	..	15650	16535	Importations totales
383	..	339	..	435	..	534	..	418	..	3638	4624	Exportations totales
Râpés ou en poudre												
130	..	118	..	120	..	121	..	71	..	921	1004	Importations totales
3	..	0	..	0	..	10	..	1	..	75	24	Exportations totales
Fondus												
341	..	345	..	371	..	362	..	288	..	3509	3264	Importations totales
1	..	2	..	1	..	4	..	4	..	45	56	Exportations totales

l. Lait concentré et lait concentré sucré.

m. Inclus friandises glacées.

Pour plus de renseignements ou détail par produit, pays d'origine ou province de destination, communiquer avec la Division du commerce international au (613)951-9647.

Information about CANSIM

Complete historical series for certain tables in The Dairy Review are available on CANSIM. Data for the current month, where applicable, are available on CANSIM at the same time as the advanced information is released in the Daily Bulletin.

The following table is a summary of the relationship between this publication and the tables with dairy data on CANSIM:

Information de CANSIM

On peut se procurer les séries chronologiques complètes du CANSIM pour certains tableaux dans La revue laitière. Les chiffres du mois courant, s'il y a lieu, sont entrés dans le CANSIM à la date de diffusion des données préliminaires dans le Quotidien.

Le tableau suivant indique en résumé la filiation entre cette publication et les tableaux du CANSIM concernant les données sur l'industrie laitière :

Table number and description Numéro et description du tableau	CANSIM II table number Numéro de tableau CANSIM II	
	Table number Numéro de tableau	Start date Date au début
1. Butterfat production - Production de la matière grasse du lait	0030034	83/01
2. Volume of milk and cream - Volume de lait et de crème	0030011	76/01
3. Cash receipts - Recettes monétaires	0030008	76/01
4. Sales of fluid milk and cream - Ventes de lait et de crème	0030012	77/01
5. Production of selected products - Production de certains produits:		
. Butter - Beurre	0030009	77/01
. Whey butter - Beurre de lactosérum	0030009	77/01
. Cheddar cheese - Cheddar	0030010	77/01
. Variety cheese - Fromages de spécialité	0030010	77/01
. Selected varieties - Certaines variétés	0030010	87/01
6. Production of selected products and by-products: Production de certains produits et sous-produits :		
. Cottage cheese - Fromage cottage	0030046, 0030010	87/01
. Yogurt - Yogourt	0030046, 0030010	87/01
. Concentrated milk products - Produits de lait concentré	0030029	77/01
. Concentrated milk by-products - Sous-produits de lait concentré	0030029	77/01
7. Production of selected products in the ice cream industry - Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée		
. Ice cream - Crème glacée	0030010	77/01
. Ice cream mix - Préparation pour crème glacée	0030010	77/01
. Selected products - Certains produits	0030010	77/01
8. Stocks of various products and by-products - Stocks de certains produits et sous-produits	0030033	78/01
9. Supply and disposition - Ressources et utilisations:		
. Butter - Beurre	0030007	76/01
. Cheddar - Cheddar	0300007	76/01
. Variety cheese - Fromages de spécialité	0030007	76/01
. Process cheese - Fromage fondu	0030007	76/01
. Skim milk powder - Poudre de lait écrémé	0030007	77/01
. Concentrated milk - Lait concentré	0030007	76/01
. Partly skim concentrated milk (2%) - Lait concentré partiellement écrémé (2%)	0030007	76/01